

WASSERBURGER RATHAUSKONZERTE

Passo Avanti

Werke und Arrangements von und nach
J.S. Bach, Mozart, Verdi, von Hagke u.a.

SAMSTAG

16.06.2018

20.00 UHR

Karten im Vorverkauf über den Ticketservice
der Sparkasse Wasserburg

SAUNAWELT BADRIA

Sundowner Cocktail Abend, Seite 4

SOMMERLESUNG

IM THEATER WASSERBURG

Die 13 1/2 Leben des Käpt'n Blaubär,
Seite 12

JAMSESSION

Jazz in der Schranne, Seite 14

DER SACHE „AUF DEN GRUND GEHEN“

Sprichwörterführung im Museum
Wasserburg, Seite 14

WIR FEIERN BAYERN

Ausstellung der Fotogruppe Wasserburg,
Seite 16



WASSERBURG AM INN

Bürgersprechstunden des Ersten Bürgermeisters

Der Erste Bürgermeister Michael Kölbl bietet jeweils an zwei Tagen eines Monats Sprechstunden für Bürger im Rathaus an. Die nächsten Bürgersprechstunden:

- Montag, 25. Juni, 14 bis 17 Uhr
- Montag, 9. Juli, 14 bis 17 Uhr

Eine telefonische Voranmeldung mit Angabe des Besprechungsthemas ist erforderlich. Anmeldung bitte bis spätestens 12 Uhr des vorhergehenden Freitags unter 08071 105-11.

ENERGIEDIALOG WASSERBURG 2050

Kostenlose Sprechstunde der Wasserburger Energieberater

Sie wollen neu Bauen, Sanieren oder Erweitern? Oder Sie wollen einfach den energetischen Zustand ihrer Immobilie einschätzen? Der Energiedialog Wasserburg 2050 bietet Ihnen jeden letzten Freitag im Monat eine kostenlose Kurzberatung an. Der nächste Termin:

- Freitag, 29. Juni

Die Beratungen werden in der Ratsstube im 1. Obergeschoss des

Impressum

Die Wasserburger Heimatnachrichten sind das Amtsblatt der Stadt Wasserburg a. Inn.

Herausgeber, Anzeigen, Druck und Verlag: Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Stadt Wasserburg a. Inn, Redaktion: Andreas Hiebl

Anschrift der Redaktion:

Wasserburger Heimatnachrichten

Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn

Tel.: (0 80 71) 1 05-19, Fax: (0 80 71) 1 05 70

E-Mail: whn@wasserburg.de

Internet: www.wasserburg.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH

Leitung: Herbert Wambach

Anschrift des Verlages:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH

Dr.-Fritz-Huber-Str. 12, 83512 Wasserburg a. Inn

Tel.: (0 80 71) 39 04, Fax: (0 80 71) 63 99

E-Mail: info@weigand-druck.de,

Internet: www.weigand-druck.de

Auflage: 6.200 Stück

Verteilung an alle Haushalte der Stadt Wasserburg a. Inn

Erscheinung: Freitags, 14tägig

Druck: Offsetdruck auf umweltfreundlichem Papier

Die Wasserburger Heimatnachrichten und alle darin

veröffentlichten Bekanntmachungen sind auch im

Internet auf www.wasserburg.de abrufbar.

Erscheinungstermine

der nächsten Ausgaben:

- 12./2018 | Fr., 22.06.2018 Redaktionsschluss Mi., 13.06.
- 13./2018 | Fr., 06.07.2018 Redaktionsschluss Mi., 27.06.

(Änderungen vorbehalten)

jeweils um 16.00 Uhr

Rathauses zwischen 16 bis 18 Uhr angeboten. Die Kurzberatung dauert 30 Minuten und richtet sich an Eigentümer und Nutzer von Immobilien in Wasserburg. Die Beratungen werden abwechselnd von den Energieberatern Kai Mandel, Heinz Matzke, Wolfgang Pechlaner und Jörg Plottke durchgeführt.

Anmeldung ist erforderlich: Telefon 08071 9088-18 oder E-Mail an energieberatung@stadtwerke-wasserburg.de.

Wasserburger Förderprogramm zur Energieberatung: Wenn Sie sich über die kostenlose Kurzberatung hinaus für eine umfassende und individuelle Energieberatung entscheiden, fördert die Stadt Wasserburg übrigens die entstehenden Kosten mit bis zu 750 Euro. Nähere Infos finden Sie auf www.wasserburg.de.

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

BAU- UND UMWELTAMT

Bebauungsplan Stadler Garten

Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB);

1. Änderung des Bebauungsplans Nr. 34 „Stadler Garten“ im beschleunigten Verfahren gem. § 13a BauGB – Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses gem. § 10 Abs. 3 BauGB

Der Stadtrat der Stadt Wasserburg a. Inn hat in der Sitzung vom 26.04.2018 die 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 34 „Stadler Garten“, als Satzung beschlossen.

Dieser Beschluss wird hiermit gem. § 10 Abs. 3 BauGB ortsüblich bekannt gemacht. Mit dieser Bekanntmachung tritt der Bebauungsplan in Kraft.

Jedermann kann den Bebauungsplan mit der Begründung im Rathaus der Stadt Wasserburg a. Inn, Zimmer Nr. 31, III. Stock, Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn, während der allgemeinen Dienstzeiten (Montag bis Donnerstag von 8 Uhr bis 12 Uhr und von 14 Uhr bis 16 Uhr sowie am Freitag von 8 Uhr bis 12 Uhr) einsehen und über dessen Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen. Gemäß § 215 Abs. 1 BauGB werden

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes zum Flächennutzungsplan und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges

unbeachtlich, wenn sie nicht **innerhalb eines Jahres** seit Bekanntmachung des Bebauungsplans schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen. Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.

Wasserburg a. Inn, 24.05.2018

Stadt Wasserburg a. Inn

Michael Kölbl

1. Bürgermeister

Ende des amtlichen Teils

AMT FÜR ABFALLWIRTSCHAFT

Buchsbäume können kostenlos entsorgt werden

Pilzkrankheit und Buchsbaumzünsler breiten sich aus

Schon seit mehreren Jahren breitet sich eine aggressive Pilzkrankheit an Buchsbäumen aus. Die befallenen Pflanzen verlieren einen Großteil oder gar alle Blätter und sterben in vielen Fällen nach geraumer Zeit ab.

Seit dem vergangenen Jahr bedroht nun auch der Buchsbaumzünsler die Buchsbäume in der Region, nachdem sich der Schädling bereits über weitere Teile Mitteleuropas verbreitet hat.

Ob Pilz oder Buchsbaumzünsler: Wichtig ist, dass befallene Pflanzen und Pflanzenteile nicht in den Kompostweg gelangen, um die Krankheit bzw. den Schädling nicht weiter aktiv zu verbreiten. Betroffene Pflanzenteile dürfen also weder auf den heimischen Kompost, noch in den Grüngutcontainer am Wertstoffhof, die Kompostieranlage oder die Biotonne!

Die befallenen Pflanzenteile sind in Müllsäcken verpackt am Wertstoffhof als Sperrabfall abzugeben. Für die Entsorgung wird ausnahmsweise keine Gebühr erhoben.

ABFALLWIRTSCHAFT

Rücknahmepflicht für Elektro- und Elektronikgeräte

Seit Ende Juli 2016 sind Händler mit einer Elektrogeräte-Verkaufsfläche von mehr als 400 Quadratmetern nach dem neuen Elektro- und Elektronikgerätegesetz verpflichtet, beim Verkauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes ein Altgerät der gleichen Art unentgeltlich zurückzunehmen. Händler und Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten müssen Geräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, sogar auch dann unentgeltlich zurücknehmen, wenn kein neues Gerät gekauft wurde.

Elektro- und Elektronikgeräte können natürlich weiterhin auch gemäß der Abfallinformation der Stadt Wasserburg a. Inn am Wertstoffhof abgegeben werden. Achten Sie bitte bei Geräten mit Speichermedien darauf, dass ihre persönlichen Daten gelöscht sind. Die Stadt Wasserburg a. Inn kann für den weiteren Entsorgungsweg keine Haftung übernehmen.

Setzen Sie sich bitte vor der Abgabe von größeren Mengen Elektro- und Elektronikgeräten oder Nachtspeicheröfen mit der Abfallberatung, Herrn Schachner, unter 08071 105-50 in Verbindung.

Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nur auf die oben beschriebene Weise entsorgt werden. Die Abgabe an gewerbliche Sammler, z.B. bei Straßensammlungen (Wurfzettel) ist verboten. Dadurch soll eine illegale Verbringung ins Ausland verhindert werden.

BAU- UND UMWELTAMT

Erneut Bauarbeiten im Parkhaus Kellerstraße

Im Parkhaus an der Kellerstraße kann wegen der Erneuerung der Oberflächenbeschichtung ab Montag, 18. Juni, im zweiten Obergeschoss und im zweiten Zwischengeschoss (grüne Ebenen) nicht geparkt werden. Außerdem kann es in diesen Bereichen zu Verkehrsbehinderungen sowie zu Staub- und Lärmbelästigungen kommen. Die Baumaßnahme wird voraussichtlich bis 9. September dauern.

Für Rückfragen steht Herr Tinter vom Stadtbauamt unter 08071 105-97 zur Verfügung.

Die Stadt Wasserburg bittet um Verständnis.

POLIZEIINSPEKTION/LANDRATSAMT

Bald endet Amnestieregelung im Waffenrecht

Die Polizeiinspektion Wasserburg und das Landratsamt Rosenheim möchten die Bürgerinnen und Bürger daran erinnern, dass die Amnestieregelung im Waffenrecht gemäß § 58 Abs. 8 Waffengesetz (WaffG) zum 1. Juli 2018 ablaufen wird.

Das heißt, wer eine unerlaubt besessene Waffe oder unerlaubt besessene Munition bis zum 1. Juli 2018 der zuständigen Behörde oder einer Polizeidienststelle übergibt, wird nicht wegen unerlaubten Erwerbs, unerlaubten Besitzes, unerlaubten Führens auf dem direkten Weg zur Übergabe an die zuständige Behörde oder Polizeidienststelle oder wegen unerlaubten Verbringens bestraft.

Unbeachtet der Amnestieregelung dürfen weiterhin selbstverständlich Fund- und Erbwaffen bei der Polizeiinspektion Wasserburg und dem Landratsamt Rosenheim gemeldet werden. Diese werden dann durch die Beamten bei Ihnen zu Hause abgeholt, um sie so vor möglichen Verstößen gegen das Waffengesetz zu bewahren.

Bei Fragen helfen ihnen die Sachbearbeiter Waffenwesen der Polizeiinspektion Wasserburg, Telefon 08071 917742 und das Landratsamt Rosenheim gerne weiter.

ENERGIEDIALOG WASSERBURG 2050

Wieder Wasserburger Radlaktion

Der Energiedialog Wasserburg 2050, eine Initiative der Stadt, startet in diesem Jahr zum vierten Mal die „Wasserburger Radlaktion“.

Die gefahrenen Kilometer der Radfahrer in Wasserburg sollen gesammelt und auch honoriert werden. Ab jetzt hat wieder jeder Sportler die Möglichkeit, mittels Sammelkarten seine Radstrecke anzugeben und diese an verschiedenen Plätzen einzuwerfen. Ende Oktober werden die Ergebnisse ausgewertet und der Gewinner belohnt.

Wasserburg ist für viele Touristen ein beliebtes Ziel – auch für Fahrradfahrer. Viele Sportler kommen mit ihrem Drahtesel von weit her. Ebenso gibt es zahlreiche Berufsradler, die aus dem Umland, zum Beispiel aus Haag, Maithenbeth, Rosenheim oder anderen Umlandgemeinden fast täglich zu ihrem Arbeitsplatz in die Stadt radeln. Diese autofreie Fortbewegung ist viel mehr als „nur“ eine sportliche Leistung – es ist auch ein sehr wichtiger Beitrag für die Umwelt und den Klimaschutz. Der Stadt Wasserburg liegt es am Herzen, den Kohlendioxid-Ausstoß zu mindern und einen Überblick zu schaffen und somit das Radfahren zu belohnen. Deshalb rief der Energiedialog Wasserburg 2050 die Wasserburger Radl-Aktion 2015 zum ersten Mal ins Leben.

Ob Berufsradler oder nur sporadisch, jeder Radfahrer in Wasserburg hat die Möglichkeit seine „Wadkilometer“ in eine Antwortkarte einzutragen. Die jeweilige Kohlendioxid-Minus-Bilanz wird bis einschließlich Oktober vom Energiedialog 2050 gesammelt und am Ende der Fahrradsaison ausgewertet. Unter allen Teilnehmern werden Beteiligungsgutscheine für eine Radwartung verlost.

Die Karten können einfach in den nächsten Briefkasten geworfen oder in der Gästeinformation in Wasserburg abgegeben werden. Zu finden sind die Antwortkarten in vielen Lokalen, Hotels und natürlich der Gästeinfo.

Neues aus dem Bürgerbahnhof Aktuelle Terminhinweise

- Am 11. Juni findet keine Sprechstunde der Migrationsberatung der AWO statt



- Am 12. Juni ist wieder eine Beratung des Netzwerk 18 für Menschen mit erworbenen Hirnverletzungen
- Am 12. Juni findet die nächste Bürgersprechstunde der Polizei von 16 bis 17 Uhr statt
- Am 18. und 19. Juni entfallen die Beratungen bei Ethel – D. Kafka
- Am 21. Juni ist der nächste Elterntreff für „Besondere“ Familien von 15 bis 18 Uhr

Gemeinschaftsstand beim Nationenfest

Beim Nationenfest am 23. Juni finden Sie in der Herrengasse einen Kooperationsstand des BürgerBahnhofs. An ihm stellen sich stündlich wechselnd unterschiedliche soziale Einrichtungen mit ihrem Angebot vor. Beteiligt sind dieses Jahr: Startklar, Kreuzbund, Frühförderstelle, Ambulant Betreutes Wohnen der Stiftung Attl, Familienberaterin sowie der BürgerBahnhof.

Schauen Sie doch vorbei!

LANDRATSAMT ROSENHEIM

Stadtradeln 2018

Der Wettbewerb für mehr Lebensqualität, Radförderung und Klimaschutz!

Am 17. Juni startet wieder die jährliche Aktion „Stadtradeln“. Innerhalb eines Zeitraumes von drei Wochen sollen für den Landkreis Rosenheim so viele Kilometer wie möglich geradelt werden.

Es ist egal, ob diese Kilometer-Anzahl auf dem Weg zur Arbeit oder in der Freizeit zurückgelegt werden, Hauptsache man benutzt das Rad statt dem Auto.

Registrierung und Anmeldung auf www.stadtradeln.de/landkreis-rosenheim

Mitmachen kann jede Person, die im Landkreis wohnt, arbeitet, zur Schule geht oder einem Verein angehört.

Die Radlerinnen und Radler können selbst Teams gründen, sich einem bestehenden Team anschließen oder als Einzelkämpfer für den Landkreis antreten.

Schau auf die Rohre

Den „Schatz“ in Bayerns Untergrund erhalten

Jedes Mal, wenn in Bayern ein Wasserhahn aufgedreht, eine Waschmaschine ange stellt oder eine Klospülung betätigt wird, kommen das Trinkwasser- und das Abwassersystem ins Spiel. Damit diese täglichen Handlungen reibungslos funktionieren, liegt ein 215.000 km langes Leitungsnetz – das entspricht fünf Mal der Strecke um unsere Erde – in Bayerns Untergrund verborgen. Dieses Netz muss



laufend gewartet, geprüft und bei Bedarf saniert werden. Die Initiative „Schau auf die Rohre“ zeigt wie's geht und holt auf www.schaudrauf.bayern.de Beispiele aus der Praxis vor den Vorhang.

Wie eine Straße oder eine Hausfassade haben auch unsere Rohrleitungen ein „Ablaufdatum“: ihre Lebensdauer liegt in der Regel zwischen 50 und 80 Jahren. Zehn bis 15 Prozent des Leitungsnetzes müssen Untersuchungen zufolge in den kommenden Jahren saniert werden. Geschieht dies nicht rechtzeitig, drohen vermehrte Schäden und Betriebsstörungen sowie mögliche Verunreinigungen von Boden und Grundwasser. Das kann hohe Kosten verursachen. Bei schadhafte Leitungen steigt zudem das Risiko, dass Keime ins Trinkwasser gelangen. Der Erhalt der Leitungsnetze ist unsere gemeinsame Verantwortung – sowohl für die Netzbetreiber als auch für die Bürgerinnen und Bürger.

Webauftritt mit Positivbeispielen

Wussten Sie, dass ferngesteuerte Roboter mit Kameras unsere Abwasserleitungen befahren? Dass man ein Leck bei einer Wasserleitung durch „Abhören“ finden kann? Oder, dass es auch für Leitungen ein digitales Navigationssystem gibt? Diese und viele weitere Informationen zur Prüfung, Wartung, bis zur Sanierung und Erneuerung der Netze werden auf www.schaudrauf.bayern.de gezeigt. Schauen Sie (online) vorbei und erkundigen Sie sich, was in Ihrer Nähe zur Instandhaltung der Leitungsnetze geschieht. Oder testen Sie Ihr „Rohrwissen“ beim Gewinnspiel-Wissensquiz und gewinnen Sie mit etwas Glück einen Wellness-Aufenthalt in Bayern.

Landesweite Kampagne

Die Informationskampagne „Schau auf die Rohre“ für den Erhalt der Trinkwasser- und Abwassernetze wurde vom Freistaat Bayern gemeinsam mit dem Bayerischen Gemeindetag, dem Bayerischen Städtetag und den Fachverbänden der Wasserwirtschaft ins Leben gerufen. Viele der auf der Webseite genannten Verfahren und Techniken finden auch im Stadtgebiet von Wasserburg regelmäßige Anwendung.

www.schaudrauf.bayern.de

BADRIA

Saunawelt Badria - Sundowner Cocktail Abend



Nahtlos braun - das gibt's nur im Badria, nach einem ausgiebigen Sonnenbad im größten Saunagarten weit und breit. In der Badria-Saunawelt macht das Saunen eben auch im Sommer Spaß und am Freitag, 15. Juni, wird wieder ein ganz besonderer Saunabend veranstaltet. Neben all den attraktiven Angeboten rund ums gesunde Schwitzen und Abkühlen werden an diesem Sommer-Saunabend die Gäste mit Cocktails, Eis und vielen mehr verwöhnt. Zur Begrüßung gibt's ab 17 Uhr im großen Saunahof ein kostenloses Getränk. Im Rundbau-Obergeschoss sorgt eine Videolounge mit einem bunten Mix aus Sommerhits für Stimmung.



Shell Heizöl P.A.E.

Von hoher Reinheit und Wirtschaftlichkeit

Shell Qualität

Deinwallner

HEIZÖL-DIESEL
SCHMIERSTOFFE

83512 Wasserburg
Am Bahnhof
Tel. 08071/1556, 6736



Rolladenbau
DEMME

Josef Demmel

Jalousien
Rolladen-Einbau
Fertigkästen
Markisen
83512 Wasserburg/Inn
Klosterweg 1

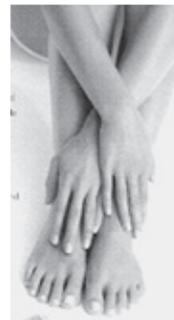
Telefon: 08071-2666
Telefax: 08071-50477



Schlosser GmbH

Kleinkläranlagen ■ Kies ■ Transporte
Bagger ■ Abbruch ■ Pflasterarbeiten

Schambach 13 · 83547 Babensham
Tel 08071- 3504 · www.franz-schlosser.com



Individuell

Annette Küssert

Ihr Studio im Wasserburger Zentrum für:

Medizinische Fußpflege
Nagelstudio

Färbergasse 19

Telefon: 08071 / 924 716

Termine nach Vereinbarung

(... oder auf Wunsch gerne auch bequem bei Ihnen zu Hause)

Kachelöfen • Kachelkamine • Kachelherde • Verputzte
Öfen • Offene Kamine • Öfen • Herde • Kaminöfen
Verlegen von Wand- u. Boden-Keramik

Schweigstetter & Weber

Meisterbetrieb

Inhaber: Christian Weber

Salzsenderzeile 11 · 83512 Wasserburg
Telefon 080 71 / 86 69 · Fax 5 06 69

Gerhart-Hauptmann-Straße 2 · 83043 Bad Aibling
Telefon 080 61 / 303 07



Neue Öffnungszeiten:

Do. 9.00-12.00 Uhr 14.00-18.00 Uhr
Fr. 9.00-12.00 Uhr 14.00-18.00 Uhr

und nach tel. Vereinbarung

SERVICEPARTNER

Service Partner Kainz GmbH
TV, Multimedia, Hausgeräte ... persönlich.



Kim glei
wieda, I bi beim
Kainz und
kaaf wos
gscheids!

info@sp-kainz.com

www.sp-kainz.com

Roßhart 12 - 83533 Edling

Tel.: 0 80 71 / 9 32 10 - Fax: 0 80 71 / 9 32 12

SERVICEPARTNER

Karl Göpfert GmbH

Heizungstechnik – für Wärme und Geborgenheit
Sanitärtechnik – vom Bad zur Wohlfühloase
Spenglerei – alles rund ums Dach

Unterauerweg 13 · 83512 Wasserburg · Tel.: 0 80 71 / 70 81

www.karl-goepfert.de
info@karl-goepfert.com



**Secondhand,
na und ?**

Über 3.000 Artikel warten auf Sie!
Kleider · Röcke · Blusen · Jacken

Öffnungszeiten:

Di.-Fr. 10.00 - 12.00 Uhr
und 14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 10.00 - 13.00 Uhr
Mo. geschlossen

Esprit - BOSS - Armani - Stresse
für Damen und Herren im Angebot

Lissy's Secondhand-Shop
Hofstatt 9 · Wasserburg · Tel. 0 80 71 / 4 04 80

Zwischen fruchtigen Saunaaufgüssen in der Blockhaussauna ist ein Wassereis genau die richtige Erfrischung und wem sie schmeckt, der gönnt sich eine Bloody Mary. Aber auch andere Cocktails, mit und ohne Alkohol, werden an diesem besonderen Abend für eine erfrischende Abwechslung in der Badria-Saunawelt angeboten. Im Saunagarten sorgen Fackeln und eine Feuerschale für ein chilliges Ambiente und nach dem letzten Saunaaufguss um 21.15 Uhr werden die Gäste mit einem süßen „Betthupferl“ in die laue Sommernacht verabschiedet.

Die Saunanacht endet zu den regulären Zeiten um 22 Uhr (Bade- und Saunaschluss um 21.35 Uhr) und auch die regulären Preise sind an diesem Abend gültig.

Vier Stunden Sauna kosten 16,50 Euro, der Abendtarif für 10 Euro, gilt ab 19.30 Uhr. Die Nutzung des Badebereiches ist im Eintritt enthalten.

40 Jahre Badria - Sunset Musikfe- stival

Im Rahmen des Jubiläums-Wochenendes im Juli findet am Samstag, 14. Juli, zum zweiten Mal das Sunset Musikfestival auf der Badria - Liegewiese statt. Dieses Jahr heizen euch Roger Rekluss + Tribes of Jizu und Beta aus München ein. Ein buntes Programm mit vier Live-Bands und vier DJs verspricht Genuss von Metal über Hip Hop bis Electro. Abkühlung an diesem heißen Sommernachmittag garantiert ein Sprung in den erfrischenden Badria-See.



Eintrittskarten im Vorverkauf kosten 12 Euro und sind hier erhältlich:

- an der Badria-Kasse,
- bei den Stadtwerken Wasserburg a. Inn (Max-Emanuel-Platz 6),
- im Jugendzentrum InnSekt in Wasserburg und Rott a. Inn
- in der Gästeinformation im Rathaus
- online unter www.badria.de/shop

Mitgliederversammlung des Kinder- und Jugendfördervereins Reitmehring

Am 17. Mai fand die diesjährige Mitgliederversammlung des Kinder- und Jugendfördervereins Reitmehring statt.

Nach dem Kassenbericht von Margit Bürgmayr und dem Kassenprüfbericht von Gitti und Petra Lerch wurde die Vorstandschaft einstimmig durch die anwesenden Vereinsmitglieder entlastet.

In der geheimen Wahl wurde Ingrid Sihon einstimmig als Erste Vorsitzende wiedergewählt. In einer weiteren Wahl wurden per Abstimmung mit Handzeichen gewählt: Als 2. Vorsitzende Kerstin Hiebl, als Kassiererinnen Margit Bürgmayr, als Schriftführerin Ruth Mayer und als Beisitzerin Elfriede Stangassinger.

Die gesamte Vorstandschaft stellt sich letztmalig für diese Amtsperiode zur Verfügung. Sollten sich bis zur nächsten Mitgliederversammlung im Mai 2019 keine neuen Kandidaten bzw. Nachfolger für die Ämter finden, folgt eine Vereinsauflösung.

Deshalb werden dringend junge Eltern für den Vorstand gesucht, die den Verein selbstständig und nach Ihren Vorstellungen weiterführen wollen.

Die Vorstandschaft würde sich über ein Weiterbestehen des Vereins sehr freuen.

Zehnte Jahrfeier der Schiffsleutkapelle war trotz anderer Feste gut besucht

Bei strahlendem Sonnenschein fand am 19. Mai die zehnte Jahrfeier der Schiffsleutkapelle statt. Trotz vieler anderer Festlichkeiten nahmen 75 Gläubige an der heiligen Messe teil, die von Stadtpfarrer Dr. Schinagl gelebt wurde. Nach der Messe gab es dann eine Brotzeit mit Leberkäse und Getränken, deren Erlös wie in den vergangenen Jahren dem Verein Maria Rast zur finanziellen Unterstützung der Rumänienhilfe und dem Unterhalt der beiden Kapellen zukommt.



Musikalisch begleitet wurde der Gesang durch die Stadtkapelle Wasserburg, die trotz vieler anderweitiger Auftritte mit zwölf Musikern - allen voran Georg Machl und Martin Zwiefelhofer - teilnahmen. Ebenfalls waren die Fahnenträger des Rauchclubs Wasserburg, Manfred Ehrler von der Kolbingfamilie und der Erste Vorsitzende der St. Nikolai-Schiffleut-Bruderschaft, Sebastian Weger mit einigen Mitgliedern gekommen.

Den Aufbau von Tischen und Bänken, WC-Wagen und der Brotzeitausgabe haben wie immer zuverlässig Werner Pilger und Edi Zettl abgewickelt, die auch von vier Mitgliedern der Jungen MS-Gruppe Wasserburg und dem Kämmerer Konrad Doser unterstützt wurden. Für die Ausgabe der Brotzeit war Lotte Gröger zuständig.

Nachdem Erster Bürgermeister Michael Kölbl an diesem Tag wegen seines Geburtstages an der Teilnahme der Feierlichkeit verhindert war, haben Erich Baumgartner und Manfred Förtsch ihm telefonisch gratuliert. Gleichzeitig hat die Stadtkapelle mit Übertragung über das Handy ein Ständchen gespielt, worüber er sich sehr freute.

Maiandacht bei Maria Rast

Trotz gleichzeitig stattfindendem Festzug zum Frühlingsfest haben 35 Gläubige die diesjährige Maiandacht besucht. Die vorwiegend herrliche Abendsonne ließ die Maiandacht im letzten Jahr bei strömendem Regen vergessen.

Stadtpfarrer Dr. Schinagl gestaltete die Andacht, die wegen des Frühlingsfesteinzuges ausnahmsweise nicht musikalisch von der Stadtkapelle begleitet werden konnte. Stattdessen sprang die Chorleiterin Anja Zwiefelhofer als Vorsängerin ein. Sie konnte die Gläubigen musikalisch hervorragend beim Kirchengesang unterstützen.

Bei der Maiandacht war auch das große Wandgemälde von Herrn Erich Baumgartner erstmals zu bestaunen, das bildlich die 7 Todsünden darstellt. Auf die Idee brachte ihn ein ähnliches Gemälde in einem rumänischen Frauenkloster, das im letzten Jahr im Zuge einer Hilfslieferung nach Cugir stattfand. Erich Baumgartner versuchte das Werk anhand von Fotografien nachzuahmen, wobei verschiedenste Personen aus Wasserburg mit einbezogen wurden.

Einzelnachhilfe zu Hause



- Alle Klassen und Schultypen
- Alle Fächer
z.B. Mathe, Deutsch, Englisch, Rechnungswesen, Latein, Franz., Chemie, Physik, etc.



Institutsleiterin Uta Jacobi

ABACUS

NACHHILFEINSTITUT

Infos für Eltern und Schüler:

www.abacus-nachhilfe.de

Tel. **080 71/92 20 94**
080 31/23 65 23



Immer mobil!
Der Johanniter Fahrdienst.

Bestellung unter: 08071/19214

DIE JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben

STEMMER

Holz zum Wohnen!



Unser Monatsangebot:

Thermostrukturierte
Terrassendielen
einheimische
Gebirglärche

lfm 5,95 € 26 mm x 145 mm

Neu & Exklusiv! Schätze aus dem Stausee. Terrassendielen Walaba aus Surinam.
Info: www.stauseeholz.de

Besuchen Sie unsere neuen Verkaufsräume in Bachmehring

Obermüllerstraße 9 - Bachmehring, 83549 Eiselting
Telefon: 08071 - 92880, www.stemmer-holz.de



ALLE NEUNE! LUST AUF KEGELN?

Freie Bahn für einen netten Kegelabend:

Der DJK-SV Edling hat freie Kegelbahntermine.
Infos und Anmeldung bei Marianne Wilsch, Tel. 08071-93617

Gewinnen im Kegelsport:

Du möchtest Kegeln gerne als Mannschaftssport ausüben und Dich im Wettkampf mit Mannschaften anderer Vereine messen?
Dann schnupper unverbindlich rein.

Melde Dich bei Abteilungsleiter Bernhard Beck, Tel. 08071-50809
oder Marianne Wilsch, Tel. 08071-93617, DJK-SV Edling.



Wir gestalten und drucken seit über 60 Jahren

- Prospekte und Plakate
- Broschüren und Endlosformulare
- Geschäfts- und Privatdrucksachen
- Aufkleber und Etiketten u.v.m.

alles im Mehrfarben- oder Schwarz-Weiß-Druck



Druckerei Weigand Wambach und Peiker GmbH

Dr.-Fritz-Huber-Str. 12
83512 Wasserburg a. Inn

Telefon 08071/3904

Telefax 08071/6399

Email info@weigand-druck.de

www.weigand-druck.de

Schreinerei Stürzlhammer

Möbel- u. Innenausbau
Haus- u. Innentüren
Trockenbau · Holzböden
Holz- u. Kunststofffenster

Odelshamer Straße 4
83512 Wasserburg/Neudeck
Telefon (08071)2544 · Fax 50164





Spende für Schul-Musical

Herr Rößner von der Sparda-Bank München eG, stellvertretender Leiter der Geschäftsstelle Wasserburg, überreichte den beiden Lehrkräften der Schule im Englischen Institut Andreas Schneider (links), Klassenleiter der 8. Klasse, und Christiane Fruth (rechts), Klassenleiterin der Chorklasse DFK 1A, einen Scheck in Höhe von 1.500 Euro. Für diese großzügige Spende bedankt sich das Förderzentrum Wasserburg ganz herzlich. Das Geld wird für die Musicalaufführungen „Fremde werden Freunde“ im Juli und die Schullandheimfahrten der 8. bzw. 9. Klassen verwendet.



Termine vom 9. bis 24. Juni

Ausführliche Beschreibungen auf www.wasserburg.de

Samstag 09.06.18

DAV: Radltour ins Heutal und zur Muckklause
Infos zu Tour / Anmeldung: www.alpenverein-wasserburg.de

- 09:00 Uhr **Erste Hilfe Ausbildung**
BRK-Haus an der Krankenhausstraße. Info/Anmeldung: Tel. 08031 3019-53, www.brk-rosenheim.de
- 09:00 Uhr **Säuglingspflege und Eltern-Sein**
RoMed Klinik Wasserburg, Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe
- 10:00 Uhr **Integrations-Fußballturnier in Attel**
Sportplatz Attel
- 10:00 Uhr **Baby- und Kinderflohmarkt**
InnKaufhaus Wasserburg
- 10:30 Uhr **Musikalischer Samstag: Neurosenheimer**
Altstadtgassen, Live Musik - kostenlos und unter freiem Himmel
- 11:00 Uhr **Der Stoakobold und die Grüne Hexe**
Kindertheater im Freilichttheater Am Stoa in Edling ab 5 Jahren

- 14:00 Uhr **Kirchenführung**
Treffpunkt im Foyer des Brucktors. Anmeldung: Gäste-Information, Tel. 08071 105-22
- 16:00 Uhr **See und Wanderreise zu den kanarischen Inseln**
Vortrag im Caritas-Altenheim St. Konrad
- 20:00 Uhr **Spitzbuam vorm Königlich Bayerischen Amtsgericht**
Freilichttheater Am Stoa. Spitzbuam vorm Königlich Bayerischen Amtsgericht - „Der verschmähte Liebhaber oder Die Schlacht von Kraglfing“ - Komödie von Jörg Herwegh

Sonntag 10.06.18

- DAV: Bergtour auf das Schneidjoch, Rofangebirge**
Infos zu Tour / Anmeldung: www.alpenverein-wasserburg.de
- 11:00 Uhr **Der Stoakobold und die Grüne Hexe**
Kindertheater im Freilichttheater Am Stoa in Edling ab 5 Jahren
- 14:00 Uhr **Der Sache „auf den Grund gehen“**
Sprichwörter-Führung im Museum Wasserburg
- 20:00 Uhr **Spitzbuam vorm Königlich Bayerischen Amtsgericht**
Freilichttheater Am Stoa. Spitzbuam vorm Königlich Bayerischen Amtsgericht - „Der verschmähte Liebhaber oder Die Schlacht von Kraglfing“ - Komödie von Jörg Herwegh

Montag 11.06.18

- 13:00 Uhr **Beratung zu sozialen Fragen/Anliegen**
BürgerBahnhof
- 14:00 Uhr **BRK Seniorennachmittag**
BRK-Haus an der Krankenhausstraße
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor Rathaus
- 14:00 Uhr **Migrationsberatung der AWO Rosenheim**
BürgerBahnhof
- 16:00 Uhr **Interkulturelle Beratung**
BürgerBahnhof. Mit Frau Akin von der AWO

Dienstag 12.06.18

- 10:00 Uhr **Öffnung der Wasserburger Tafel**
Brunhuberstraße 24. Geöffnet dienstags von 10 bis 12 Uhr
- 13:13 Uhr **Eine Stadt liest! Wasserburger Mittagslesungen**
Atelier Andrea Ernst
- 14:00 Uhr **Sprechstunde des Netzwerk 18**
BürgerBahnhof
- 15:00 Uhr **Beratung zu sozialen Fragen/Anliegen**
BürgerBahnhof
- 16:00 Uhr **BürgerBahnhof: Bürgersprechstunde der Polizei**
BürgerBahnhof
- 18:00 Uhr **Treffen „Junge MS-Gruppe Wasserburg – WaMSler“**
Perla die Calabria

Mittwoch 13.06.18

- 08:30 Uhr **NaturFreunde: Familienwanderung zu den Josefsthaler Wasserfällen**
Infos zu Tour / Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de
- 09:30 Uhr **Stillsprechstunde beim SkF**
Caritas-Zentrum. Bis 11.30 Uhr. Anmeldung erforderlich: Tel. 08031 31412
- 20:00 Uhr **Jazz in der Schranne - Jamsession**
Café Die Schranne
- 20:30 Uhr **Tango Argentino Tanzkurs**
LandWirtschaft Gut Staudham. Infos und Anmeldung: 0179 5334423

Donnerstag 14.06.18

- 07:00 Uhr **Werktagstour des Alpenvereins**

HAST DU

AUCH ZU WENIG

Platz?

LAGERRAUM. VERMIETUNG ab 1 m³ bis zu 500 m²

- Einlagern von Hausrat & Möbeln
- Einlagerservice für Gewerbe & Steuerberater & Rechtsanwälte für Akten, Hausrat und mehr
- Ziehen Sie um? Einlagern von Hausrat, Möbeln & mehr
- Einlagern von Winter- & Sommersportsachen
- Lagerräume für Behörden, Museen

Wir vermieten die Lagerräume in den verschiedensten Größen:

ab 1 m³, 2 m², 3 m², 4 m², 5 m², 6 m², 7 m², 8 m², 9 m², 10 m², 11 m², 12 m² ... bis zu 500 m²

Deine Lagerbox GmbH

 Ziegeleistraße 7 - 83549 Eiselfing

 08071.903383

 info@deinelagerbox.de

  #deinelagerbox

 www.deinelagerbox.de

 **deine**
 **lagerbox**[®]
self storage

LAGERRAUM. VERMIETUNG

Infos zu Tour / Anmeldung: www.alpenverein-wasserburg.de

- 09:00 Uhr **Sprechstunde des VdK**
Bürgerbahnhof
- 10:00 Uhr **Beratung zu sozialen Fragen/Anliegen**
Bürgerbahnhof
- 12:30 Uhr **Wasserburger Bauernmarkt**
Hofstatt
- 19:00 Uhr **Inn-Gespräch: Prinz Luitpold von Bayern**
InnKaufhaus Wasserburg

Freitag 15.06.18

- Gnadenkapelle Live**
InnKaufhaus Wasserburg
- 08:15 Uhr **Werktagstour des Alpenvereins (bis ca. 600 Hm)**
Infos zu Tour / Anmeldung: www.alpenverein-wasserburg.de
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor Rathaus
- 19:00 Uhr **Cafesito Concerts mit Danny Streete**
Biergarten mit Live-Musik freitags von 19 bis 21 Uhr

Samstag 16.06.18

- NaturFreunde: Besuch des Bergbaumuseums Haus- ham**
Infos zu Tour & Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de
- 07:00 Uhr **Flohmarkt am Inn-Salzach-Klinikum**
Inn-Salzach-Klinikum Gabersee, Parkplatz. Ende gegen 14 Uhr. Platzreservierungen unter 08071 71-544
- 08:30 Uhr **Erste-Hilfe-Kurs**
Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. Wasserburg am Inn. Info/Anmeldung: Tel. 08071 95566, www.johanniter.de/wasserburg
- 10:00 Uhr **Workshop mit Coucou Kreidefarben**
Gütter Naturbaustoffe
- 10:00 Uhr **NaturFreunde: 70-Jahr-Feier der Ortsgruppe Wasserburg**
- 10:30 Uhr **Musikalischer Samstag: Waldner Amannsberger**
Altstadtgassen. Live Musik - kostenlos und unter freiem Himmel
- 13:00 Uhr **OGV besucht OGV**
Parkplatz der Gärtnerei Attel. Die Bienenband und das Gartentreffen öffnen die Pforten - OGV Roßhart-Attel-Ramerberg
- 17:00 Uhr **Wasserburg - jenseitig - makaber - Gruselführung II**
Anmeldung: Tel. 08071 4107
- 20:00 Uhr **Passo Avanti**
Historischer Rathaussaal. 3. Abo-Konzert der Wasserburger Rathauskonzerte

Sonntag 17.06.18

- DAV: Kompar-Überschreitung, Karwendel-Gebirge**
Infos zu Tour / Anmeldung: www.alpenverein-wasserburg.de
- 09:00 Uhr **Wasserburger Bennomarkt**
Altstadtgassen
- 10:30 Uhr **St. Konrad: Frühschoppen nach Familiengottesdienst**

Montag 18.06.18

- 13:00 Uhr **Beratung zu sozialen Fragen/Anliegen**
Bürgerbahnhof Wasserburg
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor Rathaus
- 14:00 Uhr **Migrationsberatung der AWO Rosenheim**
Bürgerbahnhof
- 16:00 Uhr **Interkulturelle Beratung**
Bürgerbahnhof. Mit Frau Akin von der AWO
- 19:00 Uhr **Webmontag Wasserburg #29 - Review zur Datenschutz-Grundverordnung**
Business Center Wasserburg

Dienstag 19.06.18

- 10:00 Uhr **Öffnung der Wasserburger Tafel**
Brunhuberstraße 24. Geöffnet dienstags von 10 bis 12 Uhr
- 13:13 Uhr **Eine Stadt liest! Wasserburger Mittagslesungen**
Atelier Andrea Ernst
- 14:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**
FB-Büro am Marienplatz 23. Infos: 08071 5978572
- 14:30 Uhr **Seniorentreff in St. Konrad**
- 15:00 Uhr **Beratung zu sozialen Fragen/Anliegen**
Bürgerbahnhof

Mittwoch 20.06.18

- NaturFreunde: Besuch der Themengärten der Stadt-gärtnerei München**
Infos zu Tour & Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de
- 10:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**
Bürgerbahnhof Wasserburg
- 19:00 Uhr **Amnesty International - Gruppe Wasserburg**
Evangelisches Gemeindehaus. Kontakt und Informationen: info@amnesty-wasserburg.de und www.amnesty-wasserburg.de
- 19:30 Uhr **Vortrag: „Lebensgrundlage Wasser erhalten“**
Hotel-Gasthof Paulaner Stuben
- 20:30 Uhr **Tango Argentino Tanzkurs**
LandWirtschaft Gut Staudham. Infos und Anmeldung: 0179 5334423

Donnerstag 21.06.18

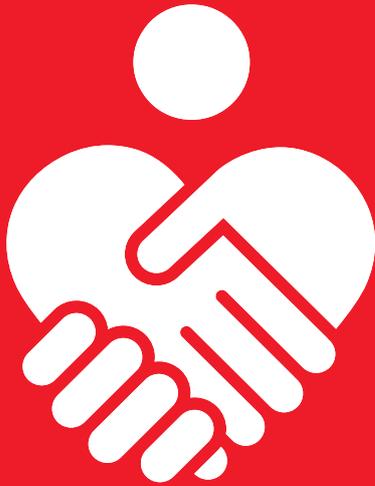
- 07:00 Uhr **Werktagstour des Alpenvereins**
Infos zu Tour / Anmeldung: www.alpenverein-wasserburg.de
- 09:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**
FB-Büro am Marienplatz 23. Infos: 08071 5978572
- 09:00 Uhr **Sprechstunde des VdK**
Bürgerbahnhof
- 10:00 Uhr **Beratung zu sozialen Fragen/Anliegen**
Bürgerbahnhof
- 12:30 Uhr **Wasserburger Bauernmarkt**
Hofstatt
- 13:30 Uhr **Treffen MS-Kontaktgruppe: Ausflug**
Pfarrzentrum St. Konrad
- 15:00 Uhr **AWO-Seniorennachmittag**
- 15:00 Uhr **Treffpunkt für besondere Familien**
Bürgerbahnhof
- 17:00 Uhr **Geburtsvorbereitung**
RoMed Klinik Wasserburg, Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe
- 19:30 Uhr **Rückbildung**
RoMed Klinik Wasserburg, Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe

Freitag 22.06.18

- DAV: Dolomiten - Rund um die Büllelejochhütte (bis 24.06.)**
Infos zu Tour / Anmeldung: www.alpenverein-wasserburg.de
- 08:15 Uhr **Werktagstour des Alpenvereins (bis ca. 600 Hm)**
Infos zu Tour / Anmeldung: www.alpenverein-wasserburg.de
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor Rathaus
- 14:00 Uhr **Burg und Verborgenes**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz. Anmeldung: Gäste-Information, Tel. 08071 10522
- 19:00 Uhr **Cafesito Concerts mit Wolfgang Kalb**
Biergarten mit Live-Musik freitags von 19 bis 21 Uhr

Samstag 23.06.18

Heimatverein: Nationalsozialismus in München



sparkasse-wasserburg.de



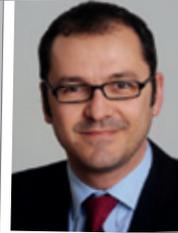
Reiner Hörl

Abteilungsleiter
Privatkunden

Telefon: 08071 / 101-330 

Telefax: 08071 / 101-345 

eMail: reiner.hoerl@
sparkasse-wasserburg.de 



Michael Buschek

Baufinanzierungsberater

Telefon: 08071 / 101-334 

Telefax: 08071 / 101-345 

eMail: michael.buschek@
sparkasse-wasserburg.de 



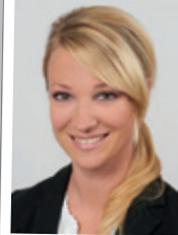
Florian Oberdieck

Baufinanzierungsberater

Telefon: 08071 / 101-332 

Telefax: 08071 / 101-345 

eMail: florian.oberdieck@
sparkasse-wasserburg.de 



Gabriele Wohlmuth

Baufinanzierungsberaterin

Telefon: 08071 / 101-331 

Telefax: 08071 / 101-345 

eMail: gabriele.wohlmuth@
sparkasse-wasserburg.de 

Wohlfühlen ist einfach.

Wenn man einen Immobilienpartner hat, der von Anfang bis Eigentum an alles denkt.

Unsere Spezialisten für Baufinanzierung begleiten Sie über die gesamte Laufzeit der Finanzierung und darüber hinaus.

Wir haben auch die passende
Finanzierung für das
„Baugebiet Schmidwiese“

Wenn's um Geld geht



**Sparkasse
Wasserburg**

Exkursion. siehe ausführlicher Infotext
NaturFreunde: Surfkurse am Simsee
 Infos zu Tour & Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de

NaturFreunde: Mittsommernachtsfest
 Infos zu Tour & Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de

09:00 Uhr **Geburtsvorbereitung für Paare**
 RoMed Klinik Wasserburg, Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe

10:00 Uhr **Führung durch die Wasserburger Bierkatakomben**
 Karten in der Gäste-Information zu je 6,00 Euro erhältlich.

10:30 Uhr **Musikalischer Samstag: Incantiamo**
 Altstadtgassen. Live Musik - kostenlos und unter freiem Himmel

15:00 Uhr **Bund Naturschutz: Bachuntersuchung mit Kindern**
 Im Wuhrtal bei den Ziegen (Ausweichtermin 30. Juni)

15:05 Uhr **Nationenfest**
 Altstadtgassen

Sonntag 24.06.18

DAV: Wanderung über die Harauer Spitze
 Infos zu Tour / Anmeldung: www.alpenverein-wasserburg.de

NaturFreunde: Surfkurse am Simsee
 Infos zu Tour & Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de

NaturFreunde: 90-Jahr-Feier Breitenberghütte
 Infos zu Tour & Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de

WASSERBURGER RATHAUSKONZERTE

Passo Avanti

Samstag, 16. Juni, 20 Uhr - historischer Rathaussaal



Werke und Arrangements von und nach J.S. Bach, Mozart, Verdi, von Hagke u.a.

Das Münchner Quartett Passo Avanti spielt in der Besetzung Violine, Klarinette, Gitarre und Violoncello. Mit unbändiger Spielfreude und Virtuosität haucht es Klassikern neues Leben ein und bietet in seinen Konzerten eine witzige, ideenreiche und spannende Mischung aus Klassik und swingendem Jazz. „Bach hätte seine Freude an Passo Avanti gehabt“, meint denn auch BR Klassik.

Mehr zum Ensemble auf <http://passoavanti.de>


WASSERBURG AM INN
 Schleife mit Flair

THEATER WASSERBURG

Zu Gast in Fürth

Theater Wasserburg auf den Bayerischen Theatertagen

Im Juni gastiert das Theater Wasserburg mit zwei Produktionen aus dieser Spielzeit in Fürth: Sowohl das Stück „Robinson - Meine Insel gehört mir“ des Kinder- und Jugendtheaters als auch die Schauspielproduktion „Glaube Liebe Hoffnung“ werden dort auf den 36. Bayerischen Theatertagen, dem größten bayerischen Theaterfestival, gezeigt.

Sommerlesung

Die 13 1/2 Leben des Käpt'n Blaubär

Wer die unglaublichen Lebenserinnerungen des berühmtesten aller Seebären noch nicht kennt oder noch einmal hören möchte, hat im Sommer in Wasserburg die Gelegenheit dazu: Das Ensemble des Theaters Wasserburg trägt die Geschichten des berühmten und altherwürdigen Käpt'n Blaubär vor.

Nach dem Motto „Das Leben ist zu kostbar, um es dem Schicksal zu überlassen“ lässt Autor Walter Moers seinen blauen Bären so wundersame und phantastische Welten bereisen, dass sich vor lauter Flunkerei die Planken biegen. Auf seiner langen Reise durch das legendäre Land Zamonien hat er Abenteuer und Prüfungen zu bestehen.

Käpt'n Blaubär ist dabei keineswegs nur per Schiff auf dem Wasser unterwegs. Er durchquert mal zu Fuß, mal mit anderen Hilfsmitteln allerlei groteske Landschaften und verweilt mal kürzer, mal länger. Es begegnen ihm viele skurrile Figuren, wobei es sich keineswegs immer nur um nette Zeitgenossen handelt. Zwischen 20. Juli und 5. August präsentiert das Theater Wasserburg für Zuhörer

TrauerHilfe **DENK** TrauerVorsorge
Bestattungstradition seit 1844

Tag & Nacht
08071 / 596 80



Wir helfen Ihnen weiter

Ihre Anliegen und Wünsche setzen wir gerne respektvoll und serviceorientiert mit der nötigen fachlichen Kompetenz um.

Wasserburg: Ledererzeile 43 | www.trauerhilfe-denk.de

BESTÄTTER
VOM HANDBERK GEPRÜFT

GOLDANKAUF in Wasserburg
Firma Hinterberger
Inh. Claudia Mairhofer · Marienplatz 23

Sofort Bargeld für Zahngold, Schmuck, Ringe, Münzen.
in Zusammenarbeit mit NEW ICE Deutschland GmbH
30 JAHRE GOLDANKAUF
Bitte Ausweis mitbringen!

Rosenfachtag



Ihre Baumschule aus der Region
Ganslmaier
Gärtnerei • Baumschule • Christbäume
Georg Ganslmaier
www.ganslmaier.de

mit Thomas Janscheck
am 16. Juni 2018
von 9:00-17:00 Uhr

Es dreht sich alles um die Königin der Rosen, und Ihre Begleiter!

Herr Janscheck wird Sie, in die Welt der Rosen und Ihre Begleiter führen.

Rosenkurse

1. 10:00-12:00 Uhr
2. 13:00-15:00 Uhr

- Es erwartet Sie eine Fülle von Rosen und ihre Begleiter.
- Franziskas Partyservice verwöhnt Sie mit heißem Kaffee und hausgemachten Kuchen, sowie bayerische Schmankerl!

Rott am Inn Tel: 08039 2815

Freie Bauern
EVG

Ohne Gentechnik

NEU: Wir sind ab sofort VLOG* zertifiziert!
* Verband Lebensmittel ohne Gentechnik e.V.

„Ohne Gentechnik“ füttern bedeutet:

- gesundes Futter
- für gesunde Tiere
- und mehr Nachhaltigkeit



Unser komplettes, umfangreiches und lagernd vorrätiges Futtermittel-Sortiment an unserem Lagerhaus Köckmühle ist „ohne Gentechnik“!

Ein- und Verkaufs-GmbH
Unsere Öffnungszeiten: Mo bis Fr 08:00 – 12:00 Uhr / 13:00 – 16:30 Uhr
Köckmühle 133 | 83539 Pfaffing
Tel. 0 80 76 / 91 76-0 | Fax. 0 80 76 / 91 76-50 | info@evg-pfaffing.de
www.evg-pfaffing.de

„Und was kann der?“
Der schmeckt einfach bellissimo!



Die Bauers,
die können's einfach.

DER GROSSE BAUER
Stracciatella

allen Alters diese sagenhafte Welt der sonderbaren Ungeheuerlichkeiten, sensationellen Begebenheiten und verrückt-verdrehten Handlungswendungen.

Jazz in der Schranne – Jamsession

Mittwoch, 13. Juni, 20 Uhr - Café Die Schranne

Jamsessionleitung: Jochen Enthammer

Jazz in der Schranne freut sich, im Juni möglichst viele Musiker und neugierige Gäste zur von der Wasserburger Musikerszene heiß ersehnten Jamsession in Wasserburg begrüßen zu können!

Die Jamsession wird von einer festen Formation um den Wasserburger Drummer Jochen Enthammer begleitet. Einige hochkarätige Gastmusiker aus Wasserburg und von weiter her haben sich bereits angekündigt.

Das Wasserburger Publikum darf sich auf einen Abend voller musikalischer Überraschungen mit großer Bandbreite und Vielfalt freuen.

Eintritt 5 Euro, Einlass 19 Uhr. Gastmusiker haben selbstverständlich an diesem Abend freien Eintritt!

GÄSTE-INFORMATION

Offene Themenführungen

Für die nachfolgenden Führungen kann man sich bei der Gäste-Information im Rathaus anmelden, auch telefonisch unter 08071 105-22. Die Anmeldung ist verbindlich.

Offene Themenführung Burg und Verborgenes

Die früher so große Bedeutung von Wasserburg war unweigerlich mit der Burg verbunden. Wie hat die alte Burg ausgesehen? Warum war sie uneinnehmbar? Welche Gebäude gehörten dazu und was war schon alles hinter diesen Mauern? Die Zeit der Anfänge unserer Stadt und „Konradin der letzte Staufer“ werden Thema sein.

Die Führung am Freitag, 22. Juni, beginnt um 14 Uhr vor dem Rathaus am Marienplatz. Pro Person kostet der Rundgang 5 Euro. Die Mindestteilnehmerzahl beträgt fünf Personen, maximal 25 können teilnehmen. Die Tour dauert ca. 1,5 Stunden.

Kirchenführung: Wer's glaubt wird selig



Im Rahmen einer abwechslungsreichen Führung besuchen Sie die wichtigsten Kirchen der Stadt, die Frauenkirche, die Jakobskirche und die Spitalkirche. Wie viele Marienfeiertage sind in der Frauenkirche dargestellt? Wo steht das Pfingstwunder? Wie viele „Heilige Leiber“ beherbergt die Jakobskirche und was hat es mit dem Palmesel auf sich? All diese Fragen, die die religiösen Bräuche der

katholischen Kirche betreffen, werden bei diesem Rundgang beantwortet.

Natürlich kommt auch die Bau- und Ausstattungsgeschichte dieser, für die Stadt bedeutenden Bauwerke nicht zu kurz. Diese Führung übernehmen abwechselnd die zertifizierten Kirchenführerinnen Traudl Inninger, Inge Löfflad und Ingrid Unger.

Die Führung am Samstag, 9. Juni, beginnt um 14 Uhr im Foyer des Brucktors. Pro Person kostet der Rundgang 5 Euro. Die Mindestteilnehmerzahl beträgt fünf Personen, maximal 25 können teilnehmen. Die Führung dauert ca. 1,5 Stunden.

MUSEUM WASSERBURG

Der Sache „auf den Grund gehen“

Führung zu Sprichwörtern und Redensarten am 10. Juni um 14 Uhr

So manches kommt uns „spanisch vor“, oft müssen wir „einen Zahn zulegen“ und viele sind schon „unter die Haube“ gekommen.

Wir alle kennen sie, benutzen sie täglich und doch können wir uns oft nicht erklären, woher sie kommen: Sprichwörter! Geht man ihrer Herkunft nach, führen sie uns in eine längst vergangene Alltagswelt und offenbaren deren Erfahrungsschatz.

Im Rahmen einer Führung im Museum werden die bekanntesten Sprichwörter und Redewendungen anhand historischer Objekte „von der Pike auf“ vorgestellt und deren Bedeutung offengelegt.

Die Führung ist kostenlos, der Eintritt ins Museum ist zu entrichten.



Maria Kern in spanischer Hoftracht – wenn einem das nicht „spanisch vorkommt“...

HEIMATVEREIN

Nationalsozialismus in München

Exkursion nach München und in das Münchner Stadtmuseum mit Peter Rink

Samstag, 23. Juni

Stein, der die Erinnerung am Leben hält.



Franke Naturstein

Rott am Inn · Telefon: 08039 - 2413
 Waldkraiburg · Telefon: 08638 - 4146
 Bad Aibling · Telefon: 08061 - 9393252
 Wasserburg · Telefon: 08071 - 3943

Grabdenkmäler · Inschriften · Renovierungen

info@frankenaturstein.de · www.frankenaturstein.de



BESTATTUNGSHILFE RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen · Bestattungsvorsorge

Edling/Wasserburg Hauptstr. 10

0 80 71 / 5 26 44 40

für Wasserburg und den Landkr. Rosenheim

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Rettenbach	0 80 39 / 13 45
Haag i. OB	0 80 72 / 37 48 48
Ebersberg	0 80 92 / 8 84 03
Höhenkirchen/Sieg.	0 81 02 / 9 98 68 77
Aying	0 80 95 / 87 59 08
Taufkirchen	0 89 / 62 17 15 50



Tag und Nacht erreichbar!

www.bestattungshilfe-riedl.de

Nachhilfe
Karin Reich



Qualifizierte und erfahrene Fachkräfte für alle Fächer, Klassen, Schulen
 Prüfungsvorbereitung, Oster- und Pfingstferienkurse
 Spanisch, Mathe, Physik, Englisch, Französisch, Deutsch, BWR

Beratung vor Ort: Montag - Freitag 14.30-17.00 Uhr
 Tränkgasse 1 · 83512 Wasserburg · 08071- 6619

Garten Park Anlagen Service



Georg Plank Pfaffinger Straße 25 - Edling

zuverlässig - regelmäßig - preiswert

- Rasenmähen (Daueraufträge)
- Vertikutieren
- Gartenkultivierung inkl. Unkraut jäten
- Gemüse- u. Blumengärten fräsen
- Obstbaumschnitt
- Reinigung von Außenanlagen
- Bäume fällen
- Hecken schneiden
- Zaunreparaturen u. Erneuerung
- Gartenbepflanzung
- Sachgerechte Entsorgung aller Gartenabfälle
- weitere Arbeiten auf Anfrage

Baumstumpf Entfernung mit Wurzelstockfräse

Tel.: 08071/3859 - Fax: 924152 - Mobil: 0172-9658763

MONIKA KEFER IT-BERATUNG

Datenschutzauditorin TÜV-zertifiziert
 gepr. EDV-Sachverständige (Vsd)

15 Jahre Erfahrung im Datenschutz

Vorbereitung und Umsetzung der Europäischen
 Datenschutz Grundverordnung (EU-DSGVO).
 Konzepte für alle Unternehmensgrößen!

Kefer IT-Beratung

83569 Vogtareuth · www.kefer-it.de · Tel. 08038-1039 · info@kefer-it.de

Ludwig Ried
Zaubergarten
 Baumschule
 Garten- und Landschaftsbau - Floristik

Reisach 8
83512 Wasserburg
Tel.: 0 80 71 - 9 22 76 70
Fax: 0 80 71 - 9 22 76 71
info@zaubergarten-ried.de
www.zaubergarten-ried.de



Rosenmonat Juni



10 % Rabatt auf alle Rosen – den ganzen Monat

München war 1919/20 der Gründungsort der NSDAP und bis 1945 Sitz ihrer Reichsleitung. Von hier aus initiierten Adolf Hitler und andere maßgebliche Akteure des NS-Regimes ihre politische Laufbahn. Seit 1933 trug München den Titel „Hauptstadt der Deutschen Kunst“ und seit 1935 „Hauptstadt der Bewegung“. Hier wurden rassistische und militärische Angriffsprogramme entworfen, wurde die Ausschaltung der politischen Opposition und unliebsamer Kunstrichtungen betrieben, mit Dachau eines der ersten Konzentrationslager errichtet und die systematische Verfolgung des Judentums in Gang gesetzt. Wer Widerstand leistete, wurde verfolgt, gefoltert oder hingerichtet. Die Ausstellung zeigt München als Ausgangsort der Entstehung des Nationalsozialismus und als Parteizentrum. Neben einer Ausstellungsführung und Freizeit, das Münchner Stadtmuseum auf eigene Faust zu besichtigen, soll den Teilnehmern auch noch ausreichend Zeit für eigene Erkundungen in der Stadt bleiben.

Abfahrt zu unserer Ganztagesfahrt ist ab Watzmannstraße um 8.25 Uhr, St. Konrad und Ponschabaustraße 8.30 Uhr, Gimplberg 8.30 Uhr, Max-Emanuel-Kapelle 8.35 Uhr, Wasserburg Stadt Busbahnhof 8.40 Uhr, Innhöhe 8.45 Uhr, Landschaftsweg 8.50 Uhr, Inn-Salzach-Klinikum 8.50 Uhr, Gabersee 8.55 Uhr, Bahnhof Reitmehring 9 Uhr.

Zur Teilnahme ist Anmeldung unter 08071 920369 erforderlich. Der Kostenbeitrag beträgt 30 Euro für Mitglieder. Nichtmitglieder zahlen 35 Euro. Der Betrag wird während der Fahrt eingesammelt.

BIBLIOTHEK WASSERBURG

Tamburin und das Blütenfest

Für Kinder von 6 bis 9 Jahren

Hase Tamburin und Henne Gisliind haben die Blütenbilder in der Ausstellung durcheinandergebracht. Alle Blätter liegen auf dem Boden und müssen wieder zu Blüten zusammengefügt werden. Willst Du mithelfen?

Freitag, 29. Juni, von 15 bis 16 Uhr in der Bibliothek Wasserburg

Anmeldung unbedingt erforderlich: Telefon 08071 923080 oder direkt in der Bibliothek.

FOTOGRUPPE WASSERBURG

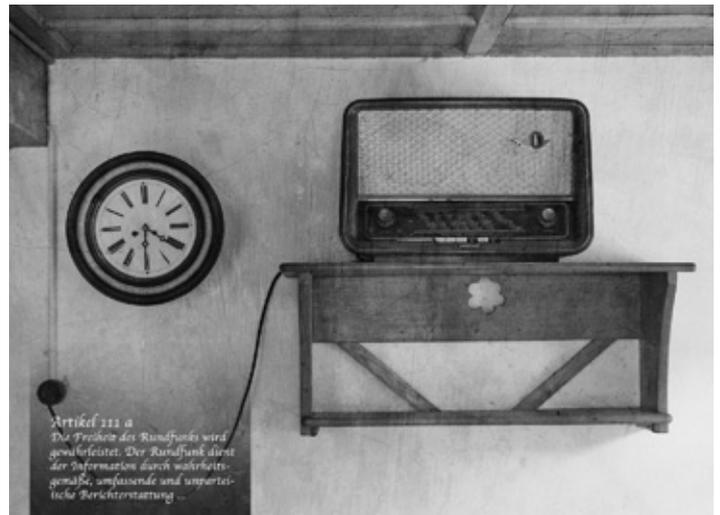
Wir feiern Bayern

100 Jahre Freistaat Bayern - 200 Jahre Verfassungsstaat

Es sind zwei große Jubiläen, die Bayern dieses Jahr feiert. Die Fotogruppe Wasserburg hat sich von der Feierlaune des Freistaates anstecken lassen und für die diesjährige Fotoausstellung das Thema „100 Jahre Freistaat Bayern - 200 Jahre Verfassungsstaat“ gewählt. Es ist eine Ausstellung von besonderer Vielfalt und Experimentierfreudigkeit. Immer wieder wird der Besucher von der unterschiedlichen Herangehensweise an dieses Thema überrascht.

Es ist ein bisschen wie Bayern erleben, wenn man die Arbeiten betrachtet. Zieht sich zum einen die Verfassung wie ein roter Faden durch die Ausstellung, findet man auf der anderen Seite Brauchtum, bayerische Lebensfreude und den Freistaat im Wandel der Zeit thematisiert. Das Recht auf Bildung ist ebenso wie das Recht auf freien Zugang zu Bergen, Seen und Flüssen in der Verfassung verbrieft und bietet den Fotografen die Gelegenheit zur Interpretation.

Bayern wurde bis zur Novemberrevolution 1918 von König Ludwig III. regiert. Der Monarchie wurde durch den ersten Ministerpräsidenten Kurt Eisner ein jähes Ende gesetzt und Bayern ist seitdem ein Freistaat. Wenn auch Eisners Amtszeit nur 100 Tage währte, so hat er mit dem Ausspruch „Jedes Menschenleben soll heilig sein“, einen Satz geprägt, der nie an Gültigkeit, Aktualität und Aussagekraft verliert.



Die Ausstellung der Fotogruppe Wasserburg ist wie ein Gang durch Geschichte, Politik und Tradition. Bayerns Gegenwart, Zukunft und Vergangenheit sind aus den verschiedensten Blickwinkeln interpretiert und werden damit ein kurzweiliger Genuss, sich mit unserer Heimat auseinanderzusetzen.

Zur Ausstellungseröffnung lädt die Fotogruppe Wasserburg ganz herzlich ein. Sie findet am Mittwoch, 13. Juni, um 19 Uhr im Bildungszentrum der Sozialverwaltung, Im Hag 14, statt. Die Ausstellung ist von 14. Juni bis 25. Juli montags bis donnerstags von 8 bis 18 Uhr und freitags von 8 bis 15 Uhr geöffnet. Der Eintritt ist frei.

Artikel 125
(1)
*Kinder
sind das
köstlichste
Gut eines
Volkes*



Wasserburg - jenseitig - makaber

Von seiner jenseitig-makaberen Seite präsentieren die beiden Autorinnen Irene Kristen-Deliano und Ilona Picha-Höberth unsere kleine Innstadt bei ihrer nächsten Gruseltour am Samstag, 16. Juni, die von Friedhof zu Friedhof führt. Dabei wird nicht nur über alte Jenseitsvorstellungen und den kulturellen Umgang mit diesem Thema berichtet, es werden auch allerlei gruselige und

skurrile Geschichten über Untote, Aufhocker und Wiedergänger erzählt. Schräge Anekdoten aus der Altstadt beweisen, dass die Wasserburger schon immer einen sehr schwarzhumorigen Umgang mit dem Boandlkramer pflegten. Beginn der Führung ist um 17 Uhr, Treffpunkt: Friedhofstor an der Stadtmauer, vor dem Altstadtfriedhof. Anmeldungen unter 08071 4107 oder 93157 oder per E-Mail an info@picha-hoerberth.com.

VDK

Offener Stammtisch entfällt

Der offene VdK Stammtisch am 12. Juni in den Paulaner Stuben in Wasserburg entfällt wegen des Jahresausflugs nach Augsburg.

Für den Ausflug nach Augsburg sind noch Plätze frei (Anmeldungen bei Frau Wagner, Telefon 08071 8307).

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN WASSERBURG

Vortrag: „Lebensgrundlage Wasser erhalten“

Der grüne Ortsverband Wasserburg lädt am Mittwoch, 20. Juni, ab 19.30 Uhr in die Paulanerstuben zum Vortrag „Lebensgrundlage Wasser erhalten“ mit der Grünen-Landtagsabgeordneten und Sprecherin für Verbraucherschutz, Rosi Steinberger, ein.

Wasser ist unser kostbarstes Gut, ohne Wasser gibt es kein Leben, deshalb braucht es unseren besonderen Schutz. Medikamentenrückstände, Plastik, die intensive Landwirtschaft und Pflanzengifte führen zu einer zunehmenden Verunreinigung von Grund- und Oberflächenwasser.

Vermehrt werden multiresistente Keime und Antibiotika-Rückstände in Flüssen und Seen auch in Bayern nachgewiesen. Alarmierend ist auch, dass inzwischen Mikroplastikpartikel fast flächendeckend in deutschen Flüssen zu finden sind.

Diese Themen, aber auch welche Maßnahmen zum Schutz der wertvollen Ressource Wasser notwendig sind, wird Rosi Steinberger, Grünen-Landtagsabgeordnete und Sprecherin für Verbraucherschutz, in ihrem Vortrag aufzeigen. Moderiert wird die Veranstaltung sowie die anschließende Diskussion von Martin Knobel, dem Grünen-Landtagskandidaten Rosenheim-West.

VOLKSHOCHSCHULE WASSERBURG

Die aktuellen VHS-Kurse

Bitte für alle Kurse, Vorträge oder Seminare vorher bei der Volkshochschule unter 08071 4873 oder online anmelden. Details zu den Kursen sowie das gesamte Angebot finden Sie im Programmheft oder im Internet unter www.vhs-wasserburg.de.

Beruf und EDV

- Sa, 09.06., 9 Uhr, **Apple Computer** - Intensivschulung am eigenen „MAC“, 1 x
- Mo, 11.06., 9 Uhr, **Digitalkameras** - von der Kamera auf den Computer, 1 x
- Do, 14.06., 18 Uhr, **Word Aufbau** - Gestalten mit Word: Flyer, Broschüren etc. 1 x,
- Sa, 16.06., 9 Uhr, **KOMPAKT I, Computer**-Grundkurs: für den Beruf, Windows 10 und Microsoft Office 2016 (4 x Sa + So, 9 - 16 Uhr)
- Mo, 18.06., **Excel Spezial**, Pivot-Tabellen, 1 x
- Do, 21.06., 17 Uhr, **Smartphone und Tablet** - Android - Einstieg II / Aufbaukurs, 1 x

Sprachen

- Fr, 15.06., 14 Uhr, **Englisch** Grundlagenkurs, Kompaktkurs - Teil 2 (Fr, Sa)

Gesundheit

- Sa, 09.06., 15 Uhr, **Gesellschaftstänze**: Hochzeits-Crashkurs für Erwachsene und Jugendliche 4 x
- Sa, 09.06., 16 Uhr/17 Uhr/18 Uhr, **Gesellschaftstänze**, Grundkurs, Aufbaukurs I und Aufbaukurs II, je 6 x
- Sa, 09.06., 19 Uhr, **Boogie Woogie** - Let's swing, 6 x
- Di, 12.06., 19 Uhr, Wenn das Zahnfleisch blutet ... Volkskrankheit **Parodontitis**, 1 x
- Sa, 16.06., 9.30 Uhr, Gutes sehen mit **Augentraining**, 1 x

Kultur

- Sa, 09.06., 10 Uhr, Das **fotografische Tagebuch** auf der Fraueninsel, 1 x
- Sa, 09.06., 12 Uhr, **Fotografieren** für Fortgeschrittene, 1 x

Junge vhs

- Sa, 16.06., 10 Uhr, **Babysitter Kurs** (bis 14 Uhr, 1 x)

Einbürgerung:

Die Volkshochschule Wasserburg ist vom Bundesamt für Migration und Flüchtlinge als Prüfungsinstitution für Einbürgerungstests anerkannt. Nächster Termin ist am 29. Juni um 12.30 Uhr, Anmeldung mindestens drei Wochen vorher persönlich, keine Online-Anmeldung möglich.

Seniorenachmittage

Pfarrgemeinden St. Jakob / St. Konrad

Offener Seniorentreff

- Am Dienstag 19. Juni, um 14.30 Uhr im Pfarrsaal St. Konrad kommt die Seniorenbeauftragte der Stadt, Friederike Kayser-Büker, und stellt den neuen Seniorenratgeber der Stadt vor.

Auf Ihr Kommen freut sich das Team vom Seniorentreff.

AWO, Arbeiterwohlfahrt

- Donnerstag, 21. Juni, 15 - 17 Uhr
Bürgerbahnhof: Seniorenachmittag in der Cafesitobar; Sommeranfang

Bayerisches Rotes Kreuz

- Montag, 11. Juni
Geschichten und Gesang

Frauenfrühstück in der Adventgemeinde

Herzlich laden wir alle Frauen für Dienstag, 19. Juni, ab 9 Uhr in die Räume der Adventgemeinde (Am Burgstall 9 in Wasserburg) zu einem gemeinsamen Frühstück mit guten Gesprächen ein. Geboten werden ein leckerer Brunch an liebevoll gedeckten Tischen und ein intensiver Dialog zu wechselnden Bibelthemen. Für eine Kinderbetreuung ist ebenfalls gesorgt. Ende der Veranstaltung ist gegen 11 Uhr. Über eine Kostenbeteiligung von 3 Euro pro Person freuen wir uns. Weitere Informationen gibt es unter Telefon 08074 917603.

GOTTESDIENSTE

Stadtpfarrei St. Jakob

Kirchhofplatz 5 · Tel. 08071 9194-0
10.06. - 24.06.2018

- Sonntag, 10.06., 10. Sonntag im Jahreskreis, 10.15 Pfarrkirche: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Gatten u. Vater Martin Schwarzenböck,
- Dienstag, 12.06., 19.00 St. Konrad: Hl. Messe,

- Mittwoch, 13.06., Hl. Antonius von Padua, Kirchenlehrer, 9.00 Frauenkirche: Hl. M. n. Meinung v. M.,
- Donnerstag, 14.06., 19.00 Frauenkirche: Hl. Amt f. + Verwandtschaft v. Familie Wiesbeck, 20.00 Pfarrhof St. Jakob: Taufgespräch f. Juli (für St. Jakob und St. Konrad),
- Freitag, 15.06., Hl. Vitus, Märtyrer, 9.00 St. Konrad: Hl. Messe,
- Samstag, 16.06., Hl. Benno, Bischof 18.15 Pfarrkirche: Rosenkranz, 18.30 Pfarrkirche Beichtgelegenheit, 19.00 Pfarrkirche: Hl. Amt f. + Schulkameradinnen Jahrgang 1933/34,
- 17.06., 11. Sonntag im Jahreskreis, 10.15 Pfarrkirche: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Eltern Dr. Josef u. Maria Weiß u. + Brüder v. Geschwister Weiß, Hl. Amt f. + Alfons Mooser v. Angelika Mooser,
- Dienstag, 19.06., Hl. Romuald, Ordensgründer, 14.30 St. Konrad: Seniorentreff (Vorstellen des neuen Seniorenratgebers der Stadt Wbg.), 19.00 St. Konrad: Hl. Messe,
- Mittwoch, 20.06., 9.00 Frauenkirche: Hl. M. n. Meinung v. P.,
- Donnerstag, 21.06., Hl. Aloisius Gonzaga, Ordensmann, 19.00 P f a f f i n g : Kapiteljahrtag des Dekanates Wasserburg für alle verstorbenen Seelsorger und Seelsorgerinnen, anschl. Stunde der Begegnung im Pfarrsaal,
- Freitag, 22.06., 9.00 St. Konrad: Hl. Messe,
- Samstag, 23.06., 18.15 Pfarrkirche: Rosenkranz, 18.30 Pfarrkirche: Beichtgelegenheit, 19.00 Pfarrkirche: Hl. Amt f. + H.H. Pfarrer Gerhard Gabor v. Familie Welke,
- Sonntag, 24.06., Geburt des hl. Johannes des Täuflers, 10.15 Pfarrkirche: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Robert Münchsmayer v. Familie, - Klassentreffen Dr. Herzog/Halving

Stadtpfarrei St. Konrad

St.-Bruder-Konrad-Straße 3 · Tel. 08071 2137

10.06. – 24.06.2018

- Sonntag, 10.06., 10. Sonntag im Jahreskreis, 9.00 Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Eltern u. + Bruder v. Maria Haderstorfer, 11.15 Tauffeier, 19.00 Hl. Amt f. + Eltern Herrn u. Frau Reichert v. Fam. Flemisch
- Dienstag, 12.06., 19.00 Hl. Amt zu Ehren der Muttergottes von Fatima, anschl. Betstunde, Hl. Amt f. + Pfr. Rudolf Haderstorfer v. Fam. Steidle
- Mittwoch, 13.06., Hl. Antonius von Padua, Kirchenlehrer, 9.00 Hl. Messe in der Frauenkirche
- Donnerstag, 14.06., 9.00 Hl. Messe, 20.00 Pfarrhof St. Jakob: Taufgespräch f. St. Jakob u. St. Konrad f. Juli
- Freitag, 15.06., Hl. Vitus, Märtyrer, 9.00 Hl. Messe f. d. armen Seelen v. A. S.
- Samstag, 16.06., Hl. Benno, Bischof, 17.00 Rosenkranz, 18.30 Beichtgelegenheit in St. Jakob
- Sonntag, 17.06., 11. Sonntag im Jahreskreis, 9.30 Familiengottesdienst, anschl. Stehcafé, 19.00 Hl. Amt f. + Anna u. Johann Heller v. d. Nachbarschaft
- Dienstag, 19.06., Hl. Romuald, Ordensgründer, 14.30 Seniorentreff, 19.00 Hl. Amt f. + Eltern Anna u. Johann Heller
- Mittwoch, 20.06., 9.00 Hl. Messe in der Frauenkirche
- Donnerstag, 21.06., Hl. Aloisius Gonzaga, Ordensmann, 19.00 Pfaffing: Kapiteljahrtag des Dekanates Wasserburg für alle verstorbenen Seelsorger und Seelsorgerinnen, anschl. Stunde der Begegnung
- Freitag, 22.06., 9.00 Hl. Messe f. + Bruder Rudolf Haderstorfer
- Samstag, 23.06., 17.00 Rosenkranz, 18.30 Beichtgelegenheit in St. Jakob
- Sonntag, 24.06., Geburt des hl. Johannes des Täuflers, 9.00 Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Gatten u. Vater Hugo Stöber, Hl. Amt f. + Jan Sladek, Irena

Krawczyk, Edeltraud Glodek, Klaudiusz Olschowka u. Angehörige, 19.00 Hl. Amt f. + Lebensgefährtin Marianne Dradzdl

Pfarrverband Edling

Hauptstraße 27 · 83533 Edling · Tel. 08071 2762

10.06.2018 – 24.06.2018

- Sonntag, 10.06. 10. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Sammlung für die Medien der Pfarrei - **Attel:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem. u. Vater Jakob Berger / JM, + Sohn u. Bruder Peter Berger, + Ehem. Hermann Bortenschlager / JM, m. E. der + Angehörigen, + Ehem. u. Vater Joseph Walter / JM - 10:00 Uhr Kindergottesdienst im kleinen Pfarrsaal **Edling:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an + Eltern u. Großeltern Rosalie u. Ferdinand Bacher / Fam. Bacher u. Fam. Perfler, + Eltern u. Großeltern Katharina u. Benno Niedermeier / Fam. Kathi Bacher, + Hildegard Golla / v. d. Kindern m. Fam. - 11:30 Uhr Taufe Benedikt Luca Gruschka - **Reitmehring:** 8:30 Uhr Familiengottesdienst zum Patrozinium - hl. Messe m. bes. Ged. an + Vater und Opa Engelbert Schmid / Fam. Helmut Schmid, + Rosa Dinzl, Rosa Weinzierl und Rita Gebert / Rosa Fellner - Musikal. Gestalt.: Kinder- und Jugendchor - **Soyen PZ:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an + Eltern Elisabeth und Seb. Uschold / JM die Kinder, mit Familien - **Hochhaus:** 10:30 Uhr hl. Messe zur Sternwallfahrt in Maria Hochhaus
- Dienstag, 12.06. Dienstag der 10. Woche im Jahreskreis - **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe
- Mittwoch, 13.06. Hl. Antonius v. Padua, Ordenspriester, Kirchenlehrer - **Soyen Kirche:** 8:00 Uhr hl. Messe
- Donnerstag, 14.06. Donnerstag der 10. Woche im Jahreskreis - **Attel:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an - die armen Seelen nach Meinung - Schaueramt für Reisach, Kornberg und Au - **Edling:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Martin Mayer, Amerang / Fam. Konrad Demmel, + Josef u. Reinhard Söll, Kinberg / Fam. Konrad Demmel
- Freitag, 15.06. Hl. Vitus (Veit), Märtyrer - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Bruder und Lebensgefährten Edi Grill / JM, Hanni Karl und Andi Gattering, + Eltern und Großeltern Elise und Joh. Frimberger / JM, Lisa Frimberger mit Fam., Gars, + Großeltern Elise und Peter Auer und Tanten / JM, Lisa Frimberger mit Fam., Gars, + Mutter Anna und Großeltern Peter und Elise Auer / JM, Erna Auer, + Eltern und Großeltern Joh. und El. Frimberger / JM, Frimberger/Grundner, + Karl Maier z. Geb. / Fam. Peter Knab, Schlicht
- Samstag, 16.06. Hl. Benno, Bischof, Patron der Stadt München - **Reitmehring:** 14:00 Uhr Taufe Katharina Isabella Winkler - **Soyen Kirche:** 14:00 Uhr Taufe Erik Utz - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an bds. + Eltern und Verwandtschaft / Fam. Blüml, Kirchreit, + Josef Heigl und Verwandtschaft / JM, Fam. Heigl, Straßinderl
- Sonntag, 17.06. 11. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem. und Vater Nikolaus Lausch / JM - 10:00 Uhr hl. Messe zur Erstkommunion der Stift. Attl - **Edling:** 10:00 Uhr Kindergottesdienst im Pfarrheim - hl. Messe m. bes. Ged. an + Mathilde u. Josef Linner, sowie Hilde u. Toni Irl / Fam. Linner/Kiefl, + Mutter und Oma Elisabeth Ecklmeier / v. d. Töchtern m. Familien, + Maria Mahr / Schwester Roswitha - 11:30 Uhr Taufe Philipp Günther Fichtl - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Anna Heimisch / Frauenkreis Reitmehring - **Soyen PZ:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an + Mutter und Schwiegermutter Philomena Schmidunser / JM, die Kinder mit Familien, + Philomena Schmidunser und Angeh. / JM, Fam. Schmidunser, Weidgarten
- Montag, 18.06. Montag der 11. Woche im Jahreskreis - **Soyen PZ:** 14:00 Uhr Gebetskreis
- Dienstag, 19.06. Hl. Romuald, Abt, Ordensgründer - **Reit-**

WASSERBURGER RATHAUSKONZERTE

SAMSTAG, 16.06.2018, 20 UHR

Passo Avanti

Werke und Arrangements von und nach
J.S. Bach, Mozart, Verdi, von Hagke u.a.

Kartenvorverkauf:
Ticketsservice der Sparkasse Wasserburg
• bei allen Geschäftsstellen
• auf www.sparkasse-wasserburg.de
• über die Ticket-Hotline 08071 101-129
Veranstalter: Stadt Wasserburg a. Inn



WASSERBURG AM INN

www.rathauskonzerte.de

- mehring:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Anni Heimisch / N.N., + Angehörige / Fam. Kirchhoff
- **Mittwoch, 20.06.** Mittwoch der 11. Woche im Jahreskreis - **Edling:** 20:00 Uhr Taize - Gebet Kirche Odelsham - Kirchreit: 8:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an - für das ungeborene Leben / Ingrid Freundl, + Ehem. und Vater Alois Ramsl und Verw. / Maria Ramsl m. Fam. - **Reitmehring:** 19:00 Uhr Tischmesse - Dankmesse der Erstkommunionmütter des Pfarrverbandes - **Soyen PZ:** 14:00 Uhr Bibelnachmittag
 - **Donnerstag, 21.06.** Hl. Aloysius Gonzaga, Ordensmann - **Pfaffing:** 19:00 Uhr hl. Messe zum Kapiteljahrtag in Pfaffing, mit anschl. Beisammensein - **Attel:** 19:00 Uhr hl. Messe entfällt - **Edling:** 19:00 Uhr hl. Messe entfällt!
 - **Freitag, 22.06.** Hl. Paulinus von Nola, hl. John Fisher, hl. Thomas Morus - **Edling:** 8:00 Uhr hl. Messe im Kloster St. Franziska - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Vater und Schwiegervater Josef Schöberl / JM, Fam. Schöberl, Teufelsbruck, + Eltern bds. / JM, Fam. Ramm, Hoswaschen, + Schwestern und Schwagern bds. / Fam. Ramm, Hoswaschen, + Eltern Elisabeth und Alfons Kainz und Tante Therese / JM, Fam. Hermann Kainz, Hub, alle + der Fam. Kainz / Fam. Randl, Hub, + Thekla Federkiel / TRÄGERMESSE
 - **Samstag, 23.06.** Samstag der 11. Woche im Jahreskreis - **Edling:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an, bds. + Eltern / Silvia und Georg Plank, + Klaus Fendler / Fam. Maier
 - **Sonntag, 24.06.** 12. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel:** 10:00 Uhr Jugendgottesdienst - hl. Messe m. bes. Ged. an + Georgine Amann / JM, + Eltern Therese u. Englbert Zollner / JM, m. E. + Schwiegervater Josef Kurtz, + Ehem. Nikolaus Maierbacher, + Vater Peter Schwab / JM - **Edling:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier - 11:15 Uhr Taufe Jan Mateusz Artemiak - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Vater u. Schwiegervater Peter Daxenberger / Fam. Scheiel, + Eltern Karoline und Balthasar / Fam. Scheiel, + Eltern Sebastian und Maria Löw / Familien Löw - **Soyen PZ:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem. und Vater Rudi Ramsl / JM, Emi Ramsl mit Markus, + Ehem. und Vater Irmhard Josef Sacher / JM, Fam. Sacher/Stümpfl, + Schwiegereltern Josef und Sophie Sacher / JM, Helga Sacher, Weidgarten, + Eltern Heinrich und Anita Mayer / Helga Sacher, Weidgarten, + Patin Anne Mayr, Au / Fam. Sacher/Stümpfl, + Sohn Stefan z. Geb. / Fam. Götz, Soyen, + Freundin Ingrid Bauernschmid / Inge Götz und Maria Syländer, + Freundin Helga Winkler / Inge Götz und Maria Syländer - Musikal. Gestalt: Circle of friends

Klinikkapelle RoMed-Klinik

Krankenhausstr. 2 · jeweils um 18.30 Uhr · 09.06. – 23.06.2018

- Samstag, 9. Juni 18.30 Uhr Wortgottesfeier
- Samstag, 16. Juni 18.30 Uhr Hl. Messe für verst. Vater von Familie Dixel
- Samstag, 23. Juni 18.30 Uhr Wortgottesfeier

Altenheim Maria Stern

Auf der Burg 3

- So, 10.06., 10. Sonntag i. J., 9 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Di, 12.06., kein Gottesdienst
- So, 17.06., 11. Sonntag i. J., 9 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Di, 19.06., im Rittersaal, 16 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion

- So, 24.06., Geburt des hl. Johannes des Täufers, 9 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion

Caritas-Altenheim St. Konrad

Stadler Garten 4

- Sa, 09.06., Vorabend 10. Sonntag i. J., 15 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Mo, 11.06., 17 Uhr, Rosenkranz
- Mi, 13.06., kein Gottesdienst
- Sa, 16.06., Vorabend 11. Sonntag i. J., 16.30 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Mo, 18.06., 17 Uhr, Rosenkranz
- Mi, 20.06., 9.30 Uhr Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Sa, 23.06., Vorabend Geburt Johannes des Täufers, 16.30 Uhr, hl. Messe

Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde

Surauerstr. 3 · Tel. 08071 8690

- So, 10.06., Christuskirche, 10 Uhr, Pfarrer Peischl
- Mi, 13.06., Pflegestern Edling, 16 Uhr, Pfarrer Möller
- Do, 14.06., Betreuungszentrum Wasserburg, 10 Uhr, Pfarrer Möller
- So, 17.06., Christuskirche, 10 Uhr, Markus Deiml Gabersee, St. Raphaelkirche 18.30 Uhr, Pfarrer Möller
- Fr, 22.06., Stiftung Attl, Don Bosco Hauskapelle, 18.30 Uhr, Pfarrer Möller

Baptisten

Koinonia – Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Wasserburg am Inn, Gemeindezentrum: Kaspar-Aiblinger-Platz 7, www.koinonia-wasserburg.de

Gottesdienst

- 17. Juni, 10 Uhr

Adventgemeinde

Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten

Am Burgstall 9 · www.adventgemeinde-wasserburg.de

- Samstag, 09.06.
- Samstag, 16.06.

Jeweils Bibelgesprächsrunde ab 9.30 Uhr;

Predigtteil ab 10.40 Uhr. Jeder ist herzlich willkommen!

Jehovas Zeugen

Königreichssaal Wasserburg, Schopperstattweg 4 · Tel. 08071 1434

- Sonntag, 10.06., 9.30 Uhr, Was das Reich Gottes schon heute für uns tut
- Sonntag, 17.06., 9.30 Uhr, Wie göttliche Weisheit uns nützt
- Zusammenkunft in der Woche: Donnerstag, 19 Uhr

Die Zusammenkünfte sind öffentlich. Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.



Druckerei Weigand Wambach und Peiker GmbH

Wir gestalten und drucken seit über 60 Jahren

Prospekte und Plakate
Broschüren und Endlosformulare
Geschäfts- und Privatdrucksachen
Aufkleber und Etiketten
u.v.m.

alles im Mehrfarben- oder Schwarz-Weiß-Druck



Dr.-Fritz-Huber-Str. 12
83512 Wasserburg a. Inn
Telefon 0 80 71 / 39 04
Telefax 0 80 71 / 63 99
Email info@weigand-druck.de

www.weigand-druck.de

Bitte berücksichtigen Sie unsere Inserenten bei Ihrem nächsten Einkauf!




Hyundai i30 Select

1.0 l / 88 kW (120 PS) - TZ

- 6 x Airbag
- Klimaanlage
- Aktiver Spurhalteassistent
- City-Notbremsfunktion
- Aufmerksamkeitsassistent
- RDS-Radio + Bluetooth
- Nebelscheinwerfer uvm.

UVP **21.290 €** Sie sparen **4.850 €**

Unser Aktionspreis ab** **16.440 €**

Ein echter Charmeur – Der Hyundai i30 – jetzt mit 0% finanzieren

Hyundai i10 Facelift	Hyundai i20	Hyundai IONIQ Hybrid	Hyundai Tucson
Passion 1.2 / 64 kW (87 PS) - TZ	Classic 1.2 / 62 kW (84 PS) - TZ	Trend 1.6 GDI / 104 kW (141 PS) - Vfw	1.6 GDI / 97 kW (132 PS) - Vfw
- ESP+ABS+EBV - 6x Airbag - Klimaanlage - Radio/CD mit MP3-Funktion - El. Fensterheber - Alufelgen - ZV + Funk uvm.	- 6x Airbag - Klimaanlage - Radio/CD mit MP3-Funktion - Zentralverriegelung + Funk - El. Fensterheber vorn - Bordcomputer uvm.	- 2-Zonen-Klimatronic - Audio + Bluetooth - Notbrems- & Spurhalteassistent - Adaptiver Tempomat - Alufelgen - Rückfahrkamera - Knieairbag uvm.	- ESP+ABS+EBV - 7x Airbag - Klimaanlage - Radio/CD mit Bluetooth - Zentralverriegelung + Funk - El. Fensterheber - Bordcomputer uvm.
UVP 16.770 € Sie sparen 5.280 € Unser Aktionspreis ab** 11.490 €	UVP 15.340 € Sie sparen 4.550 € Unser Aktionspreis ab** 10.790 €	UVP 24.750 € Sie sparen 5.200 € Unser Aktionspreis ab** 19.550 €	UVP 25.150 € Sie sparen 7.350 € Unser Aktionspreis ab** 19.490 €

4x in Ihrer Nähe AUTOHAUS GRUBER

www.autowelt-gruber.de

Autohaus A. Gruber OHG
Ihr starker Hyundai-Partner für die Region

TRAUNSTEIN: Gewerbestr. 10, Tel. 08 61 / 166 09 66
WASSERBURG A. INN: Anton-Woger-Str. 9, Tel. 0 80 71 / 9 32 00
MITTERGARS: Dorfstraße 33, Tel. 0 80 73 / 4 37
WALDKRAIBURG: Neutraublinger Str. 2, Tel. 0 86 38 / 42 40

TZ = Tageszulassung
Vfw = Vorführwagen

8 Jahre Batteriegarantie
5 Jahre Garantie ohne Kilometerlimit

Gesamtverbrauch l/100km: innerorts 7,9 - 3,4; außerorts 5,4 - 3,6; kombiniert 6,3 - 3,4; CO₂-Emission kombiniert 147 - 79 g/km (Werte nach EU-Norm Messverfahren). Energieeffizienzklasse C-A*.

* Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: Die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia sowie für Typ-2-Ladeteile), 5 Jahren Lackgarantie, 8 Jahren für die Hochvolt-Batterie oder bis zu 200.000 km, je nachdem, was zuerst eintritt (2 Jahre für die Starterbatterie ohne Kilometerlimit) sowie 6 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannen- und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai-Sicherheits-Check-Heft. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen. Das Garantie- und Serviceheft kann vorsehen, dass die Hyundai 5 Jahre-Garantie für das Fahrzeug nur gilt, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler an einen Endkunden verkauft wurde. Abbildungen zeigen z.T. aufpreispflichtige Sonderausstattung, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten. ** inkl. Überführung

www.autowelt-gruber.de

Natürlich auch günstige Finanzierungs- und Leasing-Angebote!

Ihr Ansprechpartner im Trauerfall.

Erd- und Feuerbestattung,
Bestattungsvorsorge.

Freddy Eisner
Trauerberater



TRAUERBERATUNG BRAND
Klosterweg 12 · 83512 Wasserburg a. Inn
Tel.: 08071 50112 · Fax: 08071 50124
www.trauerberatung-brand.de



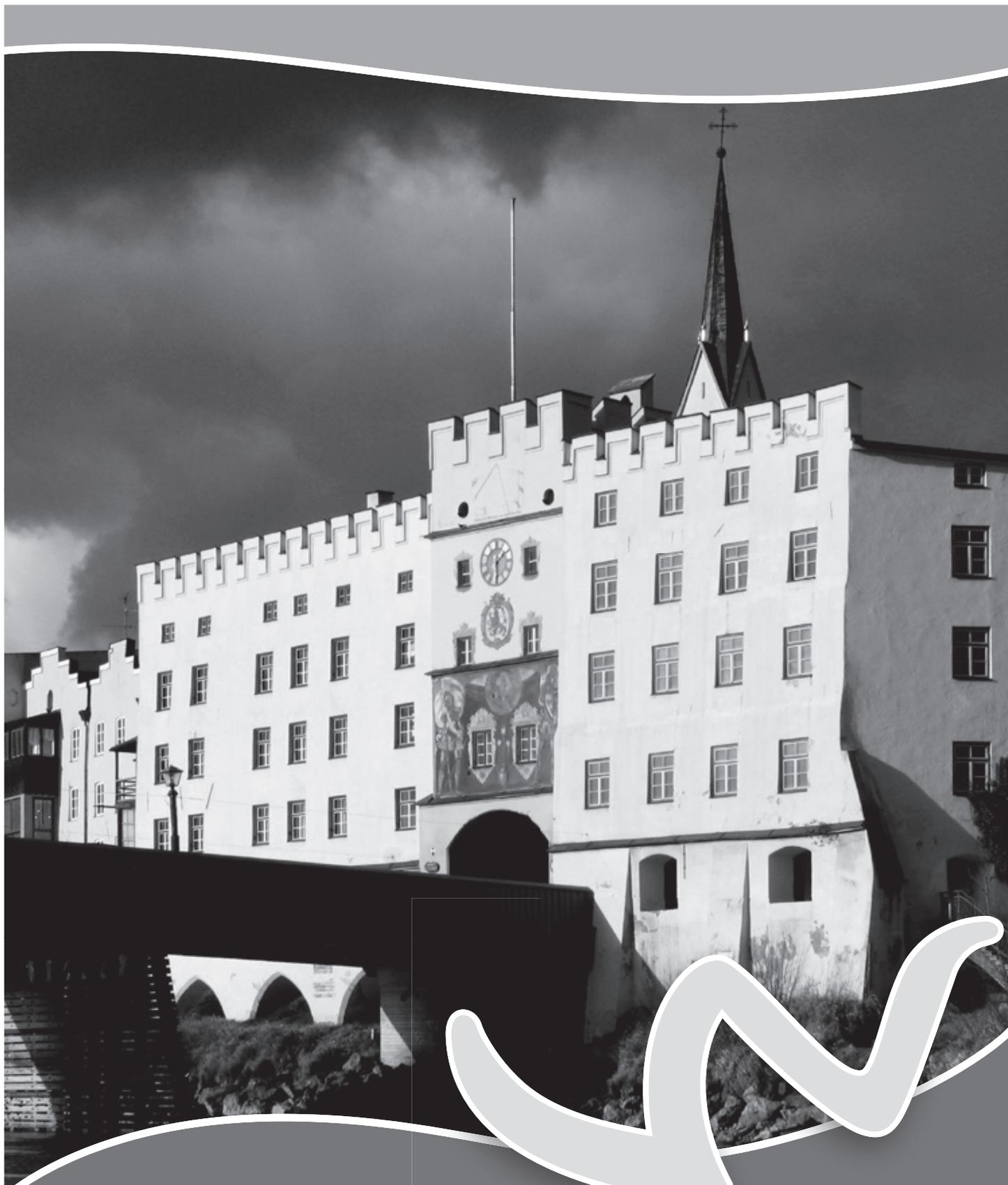

Fassaden • Türen • Fenster
Balkone • Treppen • Geländer
Stahlhallen • Stahlböden
Lichtdächer • Wintergärten
Brandschutz • Sicherheit

Wir sind ein vielseitiger, familiengeführter Metallbaubetrieb mit über 80-jähriger Erfahrung in der Ausbildung, dessen Produktpalette vom Schlüssel über Fassadenbau bis hin zur Stahlhalle reicht.

Wir stellen ein zum **Lehrjahrsbeginn 2019:**
Auszubildende/n als Metallbauer/in
(Fachrichtung Konstruktionstechnik)

Für ernsthaft interessierte Mädchen und Buben bieten wir gerne **eine Schnupperlehre bzw. ein Praktikum** (auch i. d. Ferien) an.

Bei Interesse wendet Euch bitte an:
Hutterer Stahlbau und Metallbau GmbH, Alkorstraße 1,
83512 Wasserburg am Inn // www.hutterer.ws



WASSERBURG AM INN
Schleife mit Flair

www.wasserburg.de

Wasserburger Heimatnachrichten

AMTSBLATT DER STADT WASSERBURG AM INN

Erscheinungstermine 2018

Ausgabe	Erscheinungstermin	Redaktionsschluss (jeweils um 16 Uhr)
01/2018	Freitag, 19.01.2018	Mittwoch, 10.01.2018
02/2018	Freitag, 02.02.2018	Mittwoch, 24.01.2018
03/2018	Freitag, 16.02.2018	Mittwoch, 07.02.2018
04/2018	Freitag, 02.03.2018	Mittwoch, 21.02.2018
05/2018	Freitag, 16.03.2018	Mittwoch, 07.03.2018
06/2018	Donnerstag, 29.03.2018	Mittwoch, 21.03.2018
07/2018	Freitag, 13.04.2018	Mittwoch, 04.04.2018
08/2018	Freitag, 27.04.2018	Mittwoch, 18.04.2018
09/2018	Freitag, 11.05.2018	Mittwoch, 02.05.2018
10/2018	Freitag, 25.05.2018	Dienstag, 15.05.2018
11/2018	Freitag, 08.06.2018	Mittwoch, 30.05.2018
12/2018	Freitag, 22.06.2018	Mittwoch, 13.06.2018
13/2018	Freitag, 06.07.2018	Mittwoch, 27.06.2018
14/2018	Freitag, 20.07.2018	Mittwoch, 11.07.2018
15/2018	Freitag, 03.08.2018	Mittwoch, 25.07.2018

SOMMERRAUSE

16/2018	Freitag, 14.09.2018	Mittwoch, 05.09.2018
17/2018	Freitag, 28.09.2018	Mittwoch, 19.09.2018
18/2018	Freitag, 12.10.2018	Dienstag, 02.10.2018
19/2018	Freitag, 26.10.2018	Mittwoch, 17.10.2018
20/2018	Freitag, 09.11.2018	Mittwoch, 31.10.2018
21/2018	Freitag, 23.11.2018	Mittwoch, 14.11.2018
22/2018	Freitag, 07.12.2018	Mittwoch, 28.11.2018
23/2018	Freitag, 21.12.2018	Mittwoch, 12.12.2018

WINTERPAUSE

Redaktion:

Stadt Wasserburg a. Inn
 Marienplatz 2 · 83512 Wasserburg a. Inn
 Telefon 08071/105-19 · Fax 08071/105-70
 E-Mail: whn@wasserburg.de
 Internet: www.wasserburg.de

Anzeigen, Druck, Verteilung:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH
 Dr. Fritz-Huber-Str. 12 · 83512 Wasserburg a. Inn
 Telefon 08071/3904 · Fax 08071/63 99
 E-Mail: info@weigand-druck.de
 Internet: www.weigand-druck.de



WASSERBURG AM INN

GROSSER NISSAN QASHQAI JAHRESWAGEN ABVERKAUF NUR BEGRENZTE STÜCKZAHL!



Innovation
that excites



INKLUSIVE
NISSANConnect
Navigations-
system

JAHRESWAGEN

NISSAN QASHQAI ACENTA

1.2 I DIG-T 85 kW (115 PS), Benzin

Silver, Erstzulassung 04/2017, ca. 30.000 km

- Navigationssystem, Rückfahrkamera, Bluetooth®
- Digitalradio/CD, 17" LM-Felgen, Fahrlichtautomatik
- Klimaautomatik, Multifunktionslenkrad
- Einparkhilfe v./h., Sitzheizung uvm.

LISTENPREIS: 26.490 €

ERSPARNIS: 8.600 €

ANGEBOTSPREIS: 17.890 €

**MONATLICHE RATE: 169 €*
(OHNE ANZAHLUNG)**



Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 6,6, außerorts 5,1, kombiniert 5,6; CO2-Emissionen: kombiniert 129 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklasse B. Abb. zeigen Sonderausstattungen; *Leasing über Santander Consumer Bank, Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach: 0,- € Leasingsonderzahlung, Laufzeit: 60 Monate, Gesamtlauflistung: 10.000 km p.a.; Änderungen und Irrtum vorbehalten. Stand: 070518; Gültig bis Widerruf.

Huber
„Das ist mein“ Autohaus

Autohaus MKM Huber GmbH · Eiselfinger Straße 4
83512 Wasserburg · Tel.: 08071/91 97 0
info@zum-huber.de · www.zum-huber.de



Huber GebrauchtwagenPark GmbH · Alkorstraße 2
83512 Wasserburg · Tel.: 08071/92 26 29 0
info@zum-huber.de · www.zum-huber.de/gwp/